"THE SOWER OF TRUTH", a Russian Christian Monthly
PUBLISHED BY RUSSIAN-UKRAINIAN BAPTIST UNION OF U. S. A.

СЕЯТЕЛЬ ИСТИНЫ

EDITORS: John Daviduk and Dr. Ivan Kmeta.

РЕДАКТОРЫ: И. Давидюк и Др. И. Кмета.

Подписка на журнал 2 дол. на год.

Подписку посылайте на союзного кассира: Rev. A. Mychka, 1434 Gratiot Ave. Saginaw, Mich.

По делам журнала пишите по адресу: J. Daviduk, 127 Mather St. Hartford 5, Conn. U. S. A.

№ 8 и 9-й Август и Сентябрь, 1957 г. Год 41-й

Дабы вы могли противостать.

Ефесянам 6. 13.

Драгоценное послание, из которого мы цитируем часть стиха для заголовка этой первой статьи из серии «Всеоружие Божие»,—является посланием о церкви Христовой, об открытой великой тайне о ней, о красоте ее жизни на земле, о страданиях и борьбе «не против крови и плоти».

Да не явится же для уважаемых читателей странным, что мы черпаем святые мысли из шестой главы, последней в послании. Великие поучения предыдущих глав заслуживают нашего благоговейного внимания и мы постараемся связать их при рассмотрении «Всеоружия Божия», его шести частей. Послание имеет шесть глав и Дух Святый положил на сердце ап. Павлу упомянуть шесть предметов «Всеоружия». Он отошел от его состава в римской практике в его дни, он опустил копье, но прибавил пояс, обувь. Дух Святой имел Свой план для расположения отдельных частей всеоружия, начав с пояса и закончив мечом. Молитвенно читая все послание, нельзя уйти от мысли, что между отдельными шестью главами послания есть духовная связь с отдельными шестью частями всеоружия Божия. Рассмотрим это подробнее позже.

Церковь Христова, Его мистическое духовное Тело, в наши дни особенно подвергается жестоким нападкам со стороны диавола. Эти атаки опасны, оне часто замаскированны противником, более духовные, нежели физические, но оне весьма опасны,—их стрелы отравлены, ядовитые. Направлены оне в самое сердце церкви: в ее вероучение, в ее святую жизнь, ожидания Господа славы с небес. Не костры неронов опасны для церкви сегодня, а яд маловерия и недоверия всему, «что написано». Слово говорит нам: «Дабы вы могли противостать..» Значит, здесь чувствуется нападение, вызов, неожиданность. Здесь включена борьба святых «против козней диавольских», ст. 11. И тот день борьбы христиан, каждого в отдельности и всей церкви вместе, назван—днем злым... О чадо Божие! Наша речь дала нам слова—черный день. Дождливый день, говорят американцы. Но не этого дня следует нам бояться, даже дней старости и бедности, а приготовиться следует ко дню злому. Приготовившись же в духовной жизни бодрствования и молитвы, перенесши борьбу «дня злого», все преодолевши,—чадам Божиим назначено почетное положение пред Ним и миром, который наблюдает за нами, как на зрелище во время борьбы. Это положение обозначено малозаметным словом поучения: устоять...

Итак, дорогие читатели, всеоружие Божие предлагается нам для особенно важного времени в нашей духовной жизни,—на день часто забываемый, на

День злый.

Что же это за день? Всем ли назначено его пережить? Одинаково или по-разному его переживают отдельные христиане и поместные церкви Христовы? В заключительной части послания Апостол взывает к ефесянам: «наконец, братия мои, укрепляйтесь Господом и могуществом силы Его...» 6: 10. Потом: «облекитесь во всеоружие.. Примите всеоружие..» Старец, заключенный в Риме за Евангелие, почти молит своих духовных детей приготовиться к дню злому. К борьбе великой с самим диаволом, с его козьнями, ст. 11. После смиренного крещения от Иоанна и явления Гласа с небес, «Иисус возведен был Духом в пустыню, для искушения от диавола». Тайна это-

го искушения, этого злого дня Спасителя нашего, будет вполне понята нами в вечности. Не только козни страшные, не только стрелы огненные сатаны обрушились на Него,—но Дух возвел Его туда.. Как бы отдал противнику на огненное терзание душу Его чистую. Господь победил искусителя на высокой горе искушения, которая и сегодня стоит вблизи Иордана и смиряет дух наш и ободряет сердце. Ибо Он и искушаемым может помочь. Это время злейшей атаки злого, дабы разделить чадо Божие с Отцом Небесным навсегда, овладеть им, сделать своей игрушкой, слугой, жертвой.. О, как страшен и тяжек этот день злый для самых лучших избранников Господних! Авраам на горе Мориа.. «А где же жертва?» Эхо слов Исаака разрывает сердце отца. Иосиф—в темнице.. Иаков—в «темнице» ожиданий.. Иов—огорчаемый гордыми духом—великий страдалец.. Иеремия —в колодце.. Мучимый—родным народом.. Даниил оклеветанный—в логовище львов. Павел—ожидает суда кесарева. За надежду Израиля... Исполняет «посольство в узах».

Читатель, день злый—время трудное, но и славное! Нам назначено победить лукавого и устоять. Хотя эта борьба лицом к лицу с диаволом, как двух борцов на арене, хотя вы чувствуете весь ужас близости противника к вам, но облекшись во всеоружие Божие, вы устоите в вере и надежде, в святости и любви, в служении жертвенном и в мире, превосходящем разумение. Если не будете полагаться на себя, на свои силы, святость, знание, а на Него только,—то победите и прославится имя Божие и ваше Он прославит. Где вас атакует диавол? Или где он хотел вас смертельно поразить? Противостаньте ему с верою и—убежит от вас.

(Продол. следует).

Д-р И. А. Кмета.

—=о=—

Жена Лотова

«Вспоминайте жену Лотову» (Луки 17: 32).

Авраам, Лот, жена Лотова и житель Содома, с духовной точки зрения, представляют собой четыре класса людей в мире, во всяком периоде времени.

Авраам представляет собой духовного верующего который в полном обшении со Святым Духом. Авраам не только веровал в Бога и это вменилось ему в праведность, но он также был отделен для Иеговы, жил жизнью странника и был другом Божиим (Быт. 12: 1-9; 15: 1-6; Евр. 11: 8-10; Иак 2: 23; 2 Парал. 20: 7; Ис. 41: 8). Авраам, благодаря его вере и духовному хождению, был не только преведный, но и был вознагражден навеки.

Лот представляет собой верующего, который праведный, благодаря его веры, но которого предусмотрительность мирская (2 Пет. 2: 7-8; Быт. 13: 10-13). Лот был привязан ко всему мирскому. Он был отпадший и, в конце, потерял все кроме своей жизни (Быт. 19 гл.).

Жена Лотова представляет собой того, кто называется верующим, но в сердце не то. Хотя она ходила с Лотом, то конечное испытание доказало, что она была лишь номинальной и была осуждена с Содомом.

Житель Содома представляет собой мирского человека, человека без Христа, который не имеет духовной жизни, и над которым гнев Божий пребывает (Ефес. 2: 1-3; 4: 18; Откр. 20: 15; Иоан. 3: 36).

Слова: «Вспоминайте жену Лотову» составляют один стих в Библии. Он очень краткий стих в Библии, лишь три слова, но особой важности. Эти слова смущают многих. Почему «вспоминать жену Лотову»? Потому ли, что она оглянулась назад к Содому и стала соляным столбом? Да, по этой причине, но все ли это? Что наш Господь подразумевает под этими словами?

Чтобы понять значение слов нашего Господа мы должны изучать направление этих слов, а также возвратиться к ветхозаветному повествованию и исследовать истинные факты ее истории. Из истории мы узнаем, что Лот, ее муж, веровал в истинного живого Бога и, согласно Новому Завету, по этой причине был праведный и благочестив (2 Пет. 2: 7, 8). Лот был племянник Авраама и сопровождал его в землю Ханаанскую (Быт. 12: 5). Лот был верующий, но привязан к миру и отступник. По причине своей привязанности к миру он смотрел на Содом и раскинул шатры свои до Содома и, наконец, перешел туда и сделался выдающимся в этом злом городе (Быт. 13: 10-13; 19: 1). Лот стал великим человеком в городе, обреченном суду (Втор. 21: 19, 20; Быт. 18: 20-23).

Лот, мирской верующий, женился на женщине из Содома. Вот здесь ключ к этой истории. Жена Лота была **женщина из Содома,** вышедшая замуж за отпадшего верующего. Это ясно видно, так как во всей истории о Лоте не упомянуто о женщине до того времени, когда говорится с суде. Лот, повидимому, женился после перехода в Содом и женился на **женщине из Содома.**

Жена Лота, хотя вышла замуж за верующего, никогда искренно не обратилась и не уверовала в Бога. Она была из Содома и Содомлянка, из безбожного, злого и обреченного на суд города. Содом является прообразом мирской системы, обреченной на истребление (1 Иоан. 2: 15-17; Иоан. 12: 31). В эту обреченную на погибель сферу человек рождается по природе и если не родится свыше для Царствия Божия, он подлежит суду (Иоан. 3: 3, 5). Жена Лотова представляет религиозных людей, которые в действительности не являются верующими. Таковых имеется множество в церквах и вне.

I. Жена Лотова является прообразом тех людей, которые заявляют, что верят во Христа, но вера их теоретическая и номинальная.

Жена Лотова вышла замуж за верующего, с которым она жила и свидетельство которого она несомненно слышала, хотя оно не было так сильно, как должно быть. А потому она знала умом об Иегове и о вере в Него. Она несомненно заявляла, что верует в Иегову и, возможно, что она, находясь со своим мужем, считалась верующей. Но при всем этом она была просто **женщиной Содома;** ее вера была лишь умственной и теоретической. Следовательно настоящей веры она вовсе не имела.

Поэтому это важное предостережение: «Вспоминайте жену Лотову» особенно относится к людям наших дней. Должно помнить, что родственные связи с теми, кто в действительности верят в Иисуса Христа, не делают нас верующими.

Внешнее исповедание религии без сердечной веры во Христа — вечная трагедия. Есть сейчас в мире множество людей религиозных, именуюших себя хри стианами, но отвергающих Иисуса Христа и Его пролитую кровь. Их религия состоит в старании подражать Христу и следовать по Его следам, не веруя в Него, как личного Спасителя. Ко всем таковым относится это предупреждение.

Жена Лотова даже вышла со своим мужем из обреченного на погибель города, но когда час испытания пришел, она обернулась назад, потому что сердце ее было в Содоме. Она не была далеко от спасения и однако не избежала суда Божия. Она имела головное познание Иеговы, но никогда не позволила Ему войти в ее сердце.

Есть множество людей вокруг нас, подобных жене Лотовой. Они недалеко от спасения, но не спасены. Они слышат Евангелие и иногда беспокоятся о своих грехах, но не приходят к Господу, чтобы спастись. Некоторые имеют желание спастись и даже делают попытку придти к Господу, но тяготение к миру очень сильно и они идут путем обреченных на погибель. Быть чадом мира — означает верную погибель, разве только грешник, видя свою опасность и нужду в спасении, придет ко Христу, чтобы получить спасение. Путь спасения от греха ясно указан в слове Божием. Иисус Христос пришел в мир и умер на кресте за наши грехи, чтобы всякий, верующий в Него был спасен (Рим. 4: 25; 5: 1; Деян. 16: 31).

Человек должен придти ко Христу и уверовать в Него для того, чтобы спастись. Это, возлюбленные, единственный путь спасения (Иоан. 1: 12, 13; Деян. 4: 12).

II. Жена Лотова представляет ту часть еврейского народа, которая в грядущей великой скорби не избежит суда Божия.

Место в Евангелии от Луки 17: 27-37 указывает на этот факт. Внимательное изучение этого места открывает несколько весьма важных истин.

Первое, мы видим здесь, что упоминаемое время относится к пришествию Сына Человеческого, ст. 30. Это не указывает на пришествие Христа за Своими, Церковью, но на Его откровение, когда Он придет на землю опять. Когда Он придет за церковью, Его искупленные будут **восхищены** в воздухе (1 Фесс. 4: 16, 17). Когда Христос вернется на землю, Его искупленные, пред тем восхищенные в Его присутствие, будут сопровождать Его (Откр. 19: 14 ср. стихи 7-9).

Мы замечаем также, что Иисус Христос никогда не упоминается в Свящ. Писании, как Сын Человеческий по отношению к Церкви, но всегда по отношению к Израилю и прочих народов. Он — Глава Церкви и Его полный титул по отношению к святым настоящего времени — **Господь и Спаситель Иисус Христос, или наш Господь и Спаситель Иисус Христос.** Упоминание в этом месте Ев. от Луки относится к откровению Иисуса Христа, как Сына Человеческого во время Его возвращения на землю во втором Его пришествии.

Второе, мы видим здесь, что это имеет отношение к Израилю и в частности к Иудее. Этот факт также ясно видно в параллельном тексте в Ев. от Матфея 24: 15-27.

В стихе 16-ом видно, что те, кто в Иудее, должны бежать в горы, чтобы спастись. Те, кто «обращаются назад», как сделала жена Лотова, будут истреблены (Лук. 17: 31-36). Слово «возьмется» значит удержится от суда.

Третье, мы находим здесь также ссылку к разрушительному суду в словах: «там соберутся орлы» (ст. 37). Слово «труп», фигура или символ разложения и греха. Орлы есть символ суда. Где только есть разложение, там соберутся орлы Божьего суда.

В этом тексте есть отношение также к битве Армагедон и разрушению там, и великой вечере Божией, уготованной птицам небесным (Захар. 12: 1-9; 14: 1-9; Откр. 19: 11-19).

В тот день кровавого конфликта и уничтожения предостережение: «Вспоминайте жену Лотову» будет очень благовременным и соответственным для еврейского народа.

Перевел И. Ковальчук.

—══о══—

ЧТО МОЖЕТ СДЕЛАТЬ СВЯТАЯ БИБЛИЯ

Чтобы распространить больше Библий между народом я сделал в газете объявление, и через несколько дней получил более десяти писем с просьбой прислать Библию; в том числе была просьба от советского офицера полит-работника (воспитателя солдат в духе безбожного марксизма). На все эти просьбы я послал Священное Писание, и результат получился хороший.

Я не буду здесь распространяться о всех лицах, а только расскажу, что произошло с этим последним. Как и все просители, этот человек стал писать мне письма. Сперва он писал, что в Библии есть много

непонятных мест, и непонятные места просил разъяснить. Я ответил ему: Так как Библия не простая книга, а Священное Писание, и ее автором является сам Господь Бог, то и нужно обратиться к Богу, чтобы Он вразумил вас понять Его Божественную Истину, а для этого, когда берете Библию в руки, всегда просите Бога благословить ваш разум, и Бог вам не откажет.

Проходило время; он стал писать, что Библия ему открывается все больше и становится понятной. Потом стал восхищаться Священным Писанием и чтение Библии стало для него неотъемлемой частью в жизни.

Прошло еще некоторое время и вот, что он пишет мне: «Дорогой во Христе брат Николай, в любви Христовой передаю вам чистосердечный привет и шлю наилучшие пожелания в вашей работе на ниве Божией. Верьте мне, дорогой брат, каждый раз, когда я собираюсь писать к вам письмо, мои все мысли всецело обращены в одно могучее чувство благодарности к Иисусу Христу. Слава Ему! Ведь горя любовью к Нему и ближним, вы открыли мне глаза и дали компас в жизнь к свету Евангелия и помогли выбраться из темноты к светлой вере в Господа Бога и Его Сына Иисуса Христа... Найти достойное место в рядах честных верующих последователей Христа это так дорого, что ради этого стоит жить. И для этого нужно всецело верить в истину Св. Писания и в дела Сына Божия, что Он для нас грешников отдал Свою жизнь и нас спас от грехов. Когда я подробно познакомился со Святым Писанием, я стал другим человеком. На все окружающее и на самую жизнь теперь смотрю другими глазами и жизнь начинаю по новому, по другому, и я верю, что при Божией помощи, преодолею язву моей прежней жизни, и стану на путь духовной жизни, основанной на вере в Господа Бога и Его Сына Иисуса Христа.»

В другом письме он писал: «Я был слеп и отравлен ядом безбожия, а поэтому и других отравлял. Ведь я рос в советское время. Нас в школе учили, что Бога нет, потом был в комсомоле и в партии и стал офицером, а потом и воспитателем советских воинов. Библии же я не только никогда не читал, но даже за всю мою жизнь не видел ее.» Прошло еще некоторое время и снова письмо. «Дорогой брат во Христе, я уезжаю в Россию, но я не переменил моих мыслей. Я пойду за Христом, куда-бы Он меня ни повел. И там в России, я буду звать наш народ ко Христу, потому что только в Нем наше спасение и в Нем наша жизнь. Духовной литературы, по известным причинам, взять с собой не могу, а Новый Завет беру с собой.» Он просил еще молиться за него, что я и делаю до сего дня. Это было его последнее письмо, и этот возрожденный человек уехал в советскую Россию.

Мне также случилось еще двух коммунистов направить на путь Божий через чтение Библии. Я лично был знаком с одним хорошо обрзованным и интеллигентным советским офицером в чине майора. Попав на запад, он также стал читать Священное Писание, а потом открыл типографию и стал печатать Новые Заветы; посещал православный храм, а иногда и евангельские собрания. Он также уехал в Россию, чтобы принести пользу своему народу.

Я привел эти примеры не для того, чтобы только забавлять читателей, а для того, чтобы читатели сами увидели, как не естествены и как не прочны все догматические учения материалистов, отвергающих Бога, и строющих жизнь без Бога на одной бездушной материи, которая не может удовлетворить запросов человеческой души. Душу человека можно до некоторой степени поработить разными теориями, но в такой душе будет больной дух, а больной дух, симптом болезни, приносит страдание себе и окружающей среде. Душа человека, будучи сотворена Богом, является частицей самого Бога (Быт. 1: 7), не может жить без Бога, и как только она имеет возможность соприкоснуться с истиной, она сразу же разрывает все путы и тянется к своему Творцу, как растение к солнцу и как дитя к матери. Такая душа перерождается и становится полезной обществу и уже здесь на земле чувствует блаженство рая и счастья в надежде бесконечного бытия. Вот почему так жестоко и упорно материалисты ведут войну против Библии. Но, как нельзя разрушить лбом скалу, так нельзя разрушить Библию, а кто попытается это сделать, тот разобьется о Вечную Истину. Идет сороковой год с тех пор, как наша родина порабощена духовно и физически силами тьмы. Ад собирается праздновать юбилей и трубить во все фанфары. Мы же верующие знаем, что это бедствие постигло за отступление от Бога. Сорок лет тяжкой неволи — наказание большое. Но Бог милостив, не вечно гневается. Сорок же лет число библейское, и мы в рассеянии сущие, все, как один, возопием к Богу и будем день и ночь просить Господа освободить нашу родину от власти тьмы, дабы и наш народ вместе с другими народами мог свободно сказать: «Слава в вышних Богу, и на земле мир, в человеках благоволение.»

Н. Боголюбов.

ПЕСНЬ ХВАЛЫ.

Дай силы мне, Господь, на жизненном пути,
Чтоб в гору за Тобой я мог идти;
Подняться выше, где царит Твоя любовь,
Чтоб под лучем ее мне освятиться вновь.
Тогда не тяжко будет жизни крест нести;
Я под лучем Твоей любви начну расти,
И ароматы так вокруг распространять,
Чтоб все Тебя во мне могли бы увидать.
Тогда погибшие к ногам Твоим падут;
В Твоей святой крови спасение найдут.
Я вместе с ними воспою Тебе хвалу,
И под лучем Твоей любви—склоню главу.
Твоя любовь непостижимая, мой Бог!

О, если-б только овладеть я ею мог!
Ее вселенная не может всю постичь...
Дай каплю мне Твоей любви и буду жить!
Е. Бондар.

—==o==—

Великое чудо.

Г. Т. Б. Дэйвис.

VIII. Падение могущественного Вавилона.

После огненной печи, рука, пишущая на стене.

Вавилон был в древности одним из великих городов. Его висячие сады были чудом из чудес древнего мира. Город был окружен толстыми и высокими стенами, в 300 футов высоты с сотней бронзовых ворот.

Город был построен на обоих берегах реки Ефрата. Громадный, каменный мост, более чем в милю длины и в тридцать футов ширины, соединял обе части Вавилона и на каждом конце моста был построен дворец с тунелем под рекой, ведущим из одного дворца в другой.

Вавилон был одним из самых старых городов в мире. Его можно отнести к временам Нимрода, потомкам Хама, младшего сына Ноя. После потопа сыновья Ноя размножились и распространились по земле. В Бытии 10: 8, 10 мы читаем: «Хуш родил также Нимрода: сей начал быть силен на земле, царство его вначале составляли Вавилон...» Вавилон был столицей Халдеи. Профессор Хилпрехт, хорошо известный археолог, говорит, что долины, окружавшие Вавилон были так плодородны, что «они походили на роскошный сад». Это было, отчасти, благодаря сложной системе орошения, которое покрывало долины между реками—Тигром и Ефратом. Геродот говорит, что плодовитость страны была так велика, что он боялся говорить все, что знал об этом, чтобы его не обвинили в преувеличении! Он сказал, «Плодородность Вавилона должна казаться невероятной тем, кто никогда не видел страны».

Во время возроставшего величия города и империи Вавилонской, Бог имел дело со своим собственным народом. После славного царствования Давида и Соломона, царство было разделено на Иудейское и Израильское. Северное царство совершенно отвернулось от Бога и поклонялось идолам и, в конце концов, они уведены были в рабство, так как предсказал Моисей, когда он предупреждал народ, что случится с ним, если они перестанут повиноваться Богу.

Южное царство Иуды также впало в идолопоклонство и совершенно развратилось при пятидесятидвух-летнем царствовании царя Манассии. Его наследник, царь Иосия, старался вернуть Иудейский народ к Богу, но сыновья Иосии не следовали по путям своего отца и, наконец, Иудеи были тоже уведены в плен в Вавилон.

Среди уведенных в Вавилон были Даниил и его три товарища. Они отказались есть пищу, предлагаемую идолам и пить царское вино. Бог был с ними и царь Навуходоносор нашел их в **«десять раз выше всех тайноведцев и волхвов, какие были во всем царстве его»**.

Затем царю Навуходоносору приснился замечательный сон, в котором он видел огромного истукана из золота, серебра, меди, железа и глины, символизировавшего последовательность разложения мировых империй. По Божьему откровению Даниил истолковал царю сон и был он поставлен **«над всею областью вавилонскою и главным начальником над всеми мудрецами Вавилонскими». Его три друга, Седрах, Мисах и Авденаго были поставлены над делами страны Вавилонской».**

Царь Навуходоносор чрезвычайно возгордился и забыл Бога небесного, Который открыл ему, что он, Навуходоносор, был головой этого огромного истукана, которого он видел во сне. Царь впал в идолопоклонство. Он повелел сделать золотой истукан вышиною в шестьдесят локтей, шириною в шесть локтей и поставил его на поле Деире, в области Вавилонской.

И послал царь Навуходоносор собрать сатрапов, наместников, воевод, верховных судей, казнохранителей, законоведцев, блюстителей суда и всех областных правителей, чтобы они пришли на торжественное открытие истукана.

Тогда глашатай громко воскликнул: **«объявляется вам, народы, племена и языки, чтобы вы пали и поклонились золотому истукану; а кто не падет и не поклонится, тотчас брошен будет в печь, раскаленную огнем».**

Очевидно пророк Даниил не присутствовал при открытии истукана, но его три товарища были там. Они отказались пасть и поклониться золотому истукану и были брошены связанными в печь, раскаленную огнем. Но случилось замечательное чудо Божие: огонь не коснулся их и даже волосы на их головах не были опалены. Навуходоносор был изумлен чрезвычайно, когда увидел трех мужей, ходивших неповрежденными среди огня и ходящего с ними четвертого, **«подобного сыну Божию».**

Царь был так поражен этим удивительным чудом, что послал прокламацию по всем своим владениям, в которой сказал: **«... И от меня дается повеление, чтобы из всякого народа, племени и языка кто произнесет хулу на Бога Седраха, Мисаха и Авденаго, был изрублен в куски, и дом его обращен в развалины, ибо нет иного Бога, который мог бы так спасать»** (Дан. 3: 29).

Опять царь видел сон—в этот раз, это было весьма высокое и прекрасное дерево. Оно было срублено так, что только пень и корни остались. Даниил истолковал этот второй сон и предостерег царя, сказав: **«Посему, царь, да будет благоугоден тебе мой совет: искупи грехи твои правдою и беззакония твои милосердием к бедным».**

Но царь не обратил внимания на предостережение. Через год царь, расхаживая по царским чертогам в Вавилоне, воскликнул с гордостью: **«Это ли не величественный Вавилон, который построил я в дом царства силою моего могущества и в славу моего величия!»**

Суд совершился немедленно и царь был **«отлучен от людей, ел траву, как вол, и орошалось тело его росою небесною, так что волосы у него выросли, как у льва и ногти у него—как у птицы».** После установленного срока наказания и жизни подобной зверю, разум царя возвратился и он прославлял и величал Царя небесного, говоря: **«Ныне я, Навуходоносор, славлю, превозношу и величаю Царя Небесного, Которого все дела истинны и пути праведны, и Который силен смирить ходящих гордо»** (Дан. 4: 34).

Валтасар, внук Навуходоносора, не обратил внимания на предостерегающие суды, постигшие его дедушку. На большом пиршестве, сделанном для его вельмож, князей, жен и наложниц, царь Вавилонский и его гости пили вино из золотых и серебряных сосудов, принесенных в Вавилон из храма Соломонова в Иерусалиме и **«славили богов золотых, серебряных, медных, железных, деревянных и каменных».**

В тот самый час царь Валтасар увидел пальцы человеческой руки, писавшие на извести стены. Видение это поразило его ужасом и **«колена его стали биться одно о другое».** Все его мудрецы не могли прочитать, написанного на стене и объяснить значения его. Наконец, введен был Даниил, чтобы объяснить послание, написанное на стене пиршественного зала. Даниил сказал царю, что он прочитает написанное и объяснит его, но сначала он напомнил царю, что его дедушка, Навуходоносор, был смирен в его гордости, **«доколе он познал, что над царством человеческим владычествует Всевышний Бог, и поставляет над ним, кого хочет. И ты, сын его Валтасар, не смирил сердца своего, хотя знал все это; но вознесся против Господа небес, и сосуды Дома Его принесли к тебе, и ты и вельможи твои, жены твои и наложницы твои пили из них вино, и ты славил богов серебряных и золотых, медных, железных, деревянных и каменных, которые не видят, ни слышат, ни разумеют; а Бога, в руке Которого дыхание твое и у Которого все пути твои, ты не прославил»** (Дан. 5: 22-23)

Затем Даниил объяснил сон, который записан в 5: 25-28, и заканчивается странными словами:—**«разделено царство твое и дано Мидянам и Персам».**

В ту же самую ночь Валтасар, царь Халдейский был убит и с ним его сатрапы и князья. Дарий Мидянин взял в плен город, изменил течение реки Ефрата и вошел в Вавилон под его массивными, толстыми стенами.

Итак, пророчество Иеремии было выполнено до последней буквы: **Гонец бежит навстречу гонцу, и вестник—навстречу вестнику, чтобы возвестить царю Вавилонскому, что город его взят со всех концов, и броды захвачены, и ограды сожжены огнем, и воины поражены страхом»** (Иер. 51: 31-32)

Пророчество Иеремии о том, что правители Вавилона будут побеждены и убиты в пьяном сне, исполнилось буквально: **«И напою до пьяна князей его и мудрецов его, областеначальников его и градоправителей его, и воинов его, и заснут сном вечным и не пробудятся, говорит Царь,—Господь Саваоф имя Его.**

Так говорит Господь Саваоф: **толстые стены Вавилона до основания будут разрушены и высокие ворота его будут сожжены огнем»** (Иер. 51: 57-58).

Мидо-Персидская империя под управлением Дария и Кира заменила вавилонскую. В течение долгих, последовавших за этим веков, все суды, предсказанные против Вавилона Исаией и Иеремией, были выполнены с точностью. Пророк Исаия, говоря по вдохновению Божию 2500 лет тому назад, сказал:

«И Вавилон, краса царств, гордость Халдеев, будет ниспровержен Богом, как Содом и Гоморра. Не заселится никогда и в роды родов не будет жителей в нем. Не раскинет Аравитянин шатра своего, и пастухи со стадами не будут отдыхать там. Но будут обитать в нем звери пустыни, и домы наполнятся филинами; и страусы поселятся, и косматые будут скакать там» (Исаия 13: 1, 19, 20-21).

Иеремия также предсказал падение и грядущее запустение города: **«И Вавилон будет грудою развалин, жилищем шакалов, ужасом и посмеянием, без жителей. Города его сделались пустыми, землею, где не живет ни один человек, и где не проходит сын человеческий. Как Вавилон повергал пораженных Израильтян, так в Вавилоне будут повержены пораженные всей страны»** (Иер. 51: 37, 43, 49).

Хорошо известный археолог, проф. Г. Хилпрехт, говорит: «вошедшее в поговорку плодородие и процветание Вавилона давно исчезло. Некогда могущественные цари умерли, их империи были разбиты, их страны уничтожены. Какой контраст между древней цивилизацией и современным упадком! Дикие звери, медведи, гиены, шакалы, волки и случайный лев населяют лесные чащи».

Кто мог бы себе представить в дни величия Вавилона, что этот могущественный город превратится в груду развалин и место обитания диких зверей пустыни! Но Бог произнес слово разрушения через Своих служителей-пророков, и оно исполнилось точно так, как было предсказано. Кто может сомневаться в божественном вдохновении Слова Божия после такого наглядного доказательства? **«Небо и земля прейдут, но слова Мои не прейдут».**

Перевела Л. Драшпиль.

(Продолжение следует).

—==о==—

Читайте журнал внимательно,
Распространяйте его с усердием,
Помогайте сеять истину с любовью.

ЕЩЕ О Д. И. МАЗАЕВЕ.

Прочитав в журнале «С. И.» статью: «Памяти Д. И. Мазаева» хочу своим скромным трудом немного добавить.

Он был муж молитвы. Работая разъездным проповедником в Сибирском союзе нашего братства под председательством его родного брата Г. И. Мазаева, я в 1909 году был временно командирован по некоторым делам Союза на Юг России. Требовалась встреча с братом Д. И. Мазаевым. Она состоялась в его доме в г. Нахичевани на Дону и для меня в первый раз. В назначенный час мы сошлись в его кабинете и о многом разговаривали. Он интересовался положением дела Божия в Сибирском Союзе, о его родном брате, а я старался с помощью его мудрости и опыта разрешить возложенные братьями трудные Союзные вопросы. Вдруг звонок и в дверь вошла учительница Женской Гимназии поговорить о его учащихся детях. В конце разговора покойный Д. И., пристально смотря на нее, мягким тоном спросил: «А верите ли вы в Бога и Его Святое Евангелие?» — «Нет!» ответила она: «Я ни во что не верю!» Поднялась, чтобы уходить, а Д. И., прощаясь с нею сказал: «Дорогая Елена Петровна!.. Разрешите мне за вас молиться.» — «Пожалуйста!» С иронической улыбкой ответила: «Можете сколько угодно молиться». Она ушла, а Д. И. и я оба склонились на колена помолиться за нее; в молитве покойный, можно сказать как Авраам за Лота, так и он стоял, стонал и боролся с Богом за ушедшую легкомысленную душу. На другой день рано утром мы опять разговаривая сидим в кабинете. Опять раздался звонок, и в двери вошла та же учительница и, не садясь на предложенный стул, стоя сказала: «Уважаемый Дей Иванович! Вчера я с гордостью ушла от вас, но ночью я не могла уснуть, много думала о вашем вопросе и какое-то тяжелое чувство не давало мне покоя. Перед утром я решила помолиться и горячо молилась, теперь я верю в Бога, а вас пришла поблагодарить!» Дей Иванович внимательно выслушал и, разгладив длинную бороду, высказал ей свою сердечную радость, а потом с молитвой отпустил. Это тронуло мое юное тогда сердце, я о многом подумал и многому научился. И еще.—

Он до конца жизни любил свой русский народ и Дело Божие! В этом я убедился при вторичной с ним встрече в 1919 году в городе Екатеринодаре (ныне Краснодар) Кубанской области. Будучи послан Водным Министерством по шлюзованию реки Дона за строительными материалами в Екатеринодар я к великой радости, в одном вечернем собрании церкви за кафедрой увидел уже порядочно постаревшего брата Дея Ивановича. Лишившись всех, Богом дарованных ему благ, лишившись детей и близких родных, он под постоянным страхом за жизнь, «одиноким» и бедным скитался среди своего народа по обширным полям Кубани и Закавказья. От иностранного правительственного предложения выехать в Англию он отказался, решил умереть на родине, умереть там, где так много потрудился для Господа; воистину это—редкая самоотверженность, редкое самопожертвование! В этот вечер я прослушал из уст этого «изгнанника» для меня последнюю его проповедь; в ней его сердце пылало любовью к своему народу, призывая его с покаянием вернутся к Богу и... сотни душ покаялись. В этой проповеди Д. И. открыл свою сердечную скорбь со слезами, сожаление, что его богатство не попало в свое время в руки «Господина жатвы». По окончании этого пламенного собрания руководство церкви устроило ночлег нам обоим на глухой окраине города. Проведенные почти до утра, часы в задушевных братских беседах и наставлениях я никогда не забуду. «Твоя жизнь, брат Осипов, еще впереди», почти засыпая сказал Д. И., «трудись в Его винограднике до конца, а живи, как ап. Павел — Фил. 4:12-13».

Дорогие читатели, труженики на Ниве Божией! Ушедший в Вечные Обители брат Д. И. Мазаев — один из тех, о которых ап. Павел писал: «Поминайте наставников ваших, которые проповедывали вам Слово Божие и взирая на кончину их жизни, подражайте вере их» (Евр. 13: 7).

И. З. Осипов.

—==о==—

НЕБО.

Небо, небо!
Глубина бескрайняя,
Чистый, перламутровый узор,
Не к тебе ли в это утро раннее
Христиане поднимают взор?
 Не к тебе ли песни и рыдания
 Направляются за годом год?
 Не к тебе ли в это утро раннее
 Молится обиженный народ.
Под шатром голубизны нетронутой
Вся земля, как выпачканный шар,
Миллионы оседают в омуте,
А Восток — бушующий пожар.
 Пусть скорее солнце поднимается,
 Разгоняет вековой туман...
 Этот мир попрежнему не кается,
 Кровью истекающий от ран.
Я давно готов к переселению
В голубой невыразимый град.
Верю, что Христово Воскресение
Удаляет тысячи преград.
 Небо, небо!
 Открывай объятия,
 Принимай смиренных и простых!
 . . . .
 Нет,
 Не может выразить понятия
 О тебе невыразимый стих.

Н. Водневский.

УГОЛОК БИБЛЕЙСКИХ ВОПРОСОВ.

***

Написали нам: В. Кострыкин, И. В. Бородийчук, В. Касабчук, Н. Олиферчук, Н. Васильев, Н. Чернявский, А. А. Черный, Б. Анишко, М. Михальчук, Петр Мильтон,

Из писем.—«Сим уведомляю Вас, что вопросы, которые посылаю для проверки Вам, потребовали много мест Нового и Старого Заветов. Мне не удалось всех разыскать, но, слава Богу, я много времени сидел над Библией. Проверьте, при возможности».П. Т. —«Теперь такая духовная жизнь, что сердце болит.. Но есть церкви, что молятся и идут в собрание, но не так, как раньше было. Первая любовь слабеет. Возрастает «я» наше, я лучше других, лучше знаю. А Господь сердцеведец и знает сердца человеков».П.М —«Мир Божий обильно пребудет с Вами! Благодарю Вас, брат, за библейские вопросы, которые ободряют меня в духовном движении.. В слабости моей отвечаю на вопросы..» М. М.—«Сущность.. Раскаяние, а потом охладели и поступают по делам мира сего, говорят неправду, не доверяют братьям своим.. Следует оставить плотскую жизнь, Господь спас нас для новой жизни, а не для старой.. Это сущность «прежних дел». К.—«Всегда памятуя ваше дело труда на печатной ниве, возносим благодарность Господу за Его помощь и благословения. Также просим Его милости и на дальнейшее время сеять семена истины, сеять слово спасения погибающим душам грешников мира сего. Также радуемся результатами служения «С. И.» в разных местах мира». Б. А.

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ.

211.—1 Петра 4: 8. Это место Писания не говорит, что только мы, вместо Господа, прощаем грех согрешившего. Любовь, покрывающая много грехов, помогает согрешившему найти мир с Богом. Она не разглашает, она не радуется согрешению ближнего, не клевещет, но молитвенно покрывает..

212.—Несколько старательных сотрудников подробно описали духовное состояние церквей, упомянутых в Откр. 2-3 гл. Прибавляем значение названий церквей в переводе: Ефес—«желаемый», Смирна—«сокрушенный, преследуемый», Пергам-«вступивший в брак». В данном случае, опасный, с миром сим; Фиатира—«жертвоприношение продолжается»; Сардис—«оставшееся»; при духовном упадке есть верный остаток; Филадельфия—«братская любовь»; Господь не упрекает ее; Лаодикия—«тошнота». Ни холоден, ни горяч. Великая опасность для церкви Христовой в наши дни.

213.—Откр. 2: 5. Как отдельные верующие, так и церковь могут незаметно охладевать, не бодрствуя и не молясь. Это место Писания свидетельствует об утрате плодотворной духовной жизни, которая была после обращения к Господу.

214.—Симон Киринеянин.

215.—Замврий, 3 Царств 16: 15.

НОВЫЕ ВОПРОСЫ:

216.—Откр. 2: 17 говорит о побеждающих. Кто они и когда получат эти дары?

217.—Откр. 3: 14 упоминает о чудных именах Господа Иисуса: Аминь.. Свидетель истинный.. А потом сказано, что Он является «началом творения». Неужели эти слова учат, что Христос был сотворен? Если нет, то каков их смысл?

218.—Объясните, насколько вам открыто, значение четырех живых существ (животных, церковно-слав. яз.), находящихся вокруг престола Божия, Откр. 4: 6.

219.—У Голиафа-филистимлянина был брат, также великан. Поищите в книге Библии (исторической) кем и где он был поражен.

220.—Смешанные буквы имен: одного отца, его сына-воина и сильного противника: РЛМНХЛМХЙ АИИААЕАИ.

Интересуйтесь Св. Писанием, пребывайте в нем, молитесь и пишите чаще по следующему адресу:

Dr. I. A. Kmeta, Evang. Baptist Church
Cor. Roosevelt Blvd. and 7-th St. Philadelphia 40, Pa.

—═o═—

ПОСЛЕДНИЙ ЗОВ

13 ноября 1950 года в узких пасмурных коридорах большой каменной казармы в Бремене стояла молчаливая очередь. Здесь были русские, и украинцы, поляки и чехи, эстонцы и латыши, словом, люди «двунадесяти языков». Здесь были и пожилые и молодые, мужчины и женщины, подростки и дети. Очередь продвигалась быстро, оживленно работала канцелярия. Шла последняя проверка по переселению в Америку. Мы все уже были опрошены и проверены много глубже и шире, чем в советских анкетах, были подсчитаны зубы, проверена кровь, выявлено родство, национальность, происхождение и прочее. На завтра предстояла погрузка на пароход.

Небольшая группа верующих евангельского исповедания воспользовалась этим случаем, чтобы каждому, отправляющемуся в дальний путь, вручить Евангелие на родном языке. У выходной двери, в конце очереди, было поставлено два стола с книгами и брошюрами. Каждый, получивший номер на пароход, подходил к нашему столу с радостью на лице.

Мы спрашивали по-немецки:

— На каком языке вы говорите?

И, получив ответ, давали несколько брошюр со словами:

— Вот вам в путь для полезного чтения. Обязательно прочтите. Это важно для вас. А Евангелие не хотите?

— О, да, прошу, если можно.

Когда все запасы литературы подошли к концу и на наших столах почти ничего не осталось, внезапно открылась дверь и у порога появился ксендз. Он бро сил несколько Евангелий к моим ногам и решительным шагом подошел ко мне. Лицо его было искажено злобой, небольшие припухшие глаза налились гневом, дрожали руки. Казалось, он был невменяем.

— Кто вам разрешил раздавать эти коммунистические книжки?.. Это московская пропаганда!

— Нет, это не московская пропаганда, а Евангелие Господа нашего Иисуса Христа.

— Вы безбожники! — неистово кричал ксендз, за спиной которого стоял лагерный полицейский.

— Кто вам разрешил это делать? — допрашивал ксендз.

—Начальник лагеря,—ответил я и назвал его имя

— Хорошо,— сказал полицейский, обращаясь к ксендзу,— пойдем, узнаем...

Маленький толстенький ксендз повернулся словно по команде и, мелькая накрахмаленным воротничком на фоне толстой покрасневшей шеи, затерялся в любопытной толпе.

Больше я его не видел.

Но через минуту к столу подошел черноволосый молодой парень и небрежно бросил Евангелие на стол, которое мы ему только что дали.

— Фанатики! Дурманите людям головы,—пробур чал он с гневом.

Я посмотрел на молодого парня с красивыми чертами лица и чувство глубокого сожаления наполни ло мое сердце.

Утром в барачном общежитии загорелись огни раньше обыкновенного: люди готовились к отправке на пароход. У всех настроение приподнятое, ве селое: впереди мерещилась богатая Америка.

Собираясь в дальний путь, люди выбрасывали не нужные вещи в бочки, расставленные по коридорам. В бараке стоял оживленный говор, хлопали дверьми, люди шли с чемоданами.

Я оставлял барак одним из последних. Среди старой, поношеной обуви, разбитых чашек, закопченных кастрюль, котелков и прочего домашнего скарба, выброшенного за ненадобностью, я видел несколько новых Евангелий. Это были книги, которые только вчера мы раздавали людям. Тяжело было от сознания, что многие славяне так непочтительны к слову Божию, так смело и рискованно отвергают Его зов.

Я поднял несколько книг и взял их с собой на пароход. Знал: будут нужны.

Во дворе лагеря я рассказал об этом знакомому литератору.

— Скучная эта книга—Евангелие... Читал я когда-то. Выдумки,— ответил он.— А в Бога я верю. Не безбожник.

— Откуда же мы знаем о Боге, если не из Евангелия?— спросил я.

— А что нужно знать о Боге? Признавать Его можно и без Евангелия.

— Дело не в признании. Поверить надо и принять Христа Спасителем,— говорил я ему на пути к пароходу.

— Для меня лучше один раз увидеть, чем сто раз поверить. Больше пользы. Что верить, когда ничего не видно,— отвечал литератор, переходя в спорный тон.

— Как видеть, если глаза закрыты? — спросил я.

— Но, это уж, допустим, не так... Глаза у меня орлиные. Политических проходимцев насквозь вижу,— не без гордости закончил литератор и сразу же переключился на свою излюбленную тему об украинцах-шовинистах.

14 ноября, в темную непроглядную полночь пароход «Генерал Гарри Тейлор» внезапно вздрогнул, глухо загудел и, заметно покачивая наши кровати, отшвартовался, взял курс на Америку.

Утром, проходя Ламанш, пароход отчаянно качало. Ноябрь—тяжелый месяц для плавания. Шел крупный дождь, сильный ветер не давал открыть двери, чтобы выйти на палубу. Стеной поднимались высокие морские волны, били в корабль, бросая его, как щепку. Многие заболели морской болезнью, сидели на ступеньках с белыми мешочками наготове. Меня непривычно тошнило. С трудом я выбрался на палубу, для безопасности обтянутую канатом. Хотелось подышать свежим морским воздухом. Навстречу мне, сгибаясь под сильным ветром, два матроса спешно несли носилки. Я последовал за ними. У кормы стояло несколько пассажиров и эмиграционный чиновник, а на полу с лицом, обращенным к небу, лежал человек. Я взглянул на него и небывалый страх охватил меня с головы до ног. Лежал тот молодой парень, который всего только два дня назад, в Бремене, не пожелал иметь Евангелие и бросил его на стол. Узкий красивый рот его был полуоткрыт, словно он хотел что-то сказать, помутневшие глаза были открыты, мокрый порывистый ветер небрежно трепал его густые черные волосы.

Вскоре мы узнали о случившемся на пароходе несчастии. Молодой пассажир, страдая морской болезнью, вышел утром на палубу. Прогуливаясь, он поскользнулся и, от сильного порыва ветра, упал навзничь, при этом ударился головой о железную решетку. Матросы нашли его мертвым.

Днем я встретил литератора в столовой. Он ел с апетитом и я завидовал ему. О морской болезни он не имел представления.

— Вот вам тема написать правдивый рассказ,— сказал я ему и напомнил о роковой смерти молодого пассажира, которого, как говорили его друзья, ожидала в Чикаго его невеста.

— Я не люблю такие темы,— пробурчал про себя

литератор. Он был явно не в духе.

На следующий день эмиграционные чиновники разрешили иметь евангелизационное собрание. В большом зале параходного клуба собрались люди. Литератора не было, хотя я его приглашал.

После обеда ветер дул умеренный. Впервые над океаном выглянуло большое красное солнце. Неугомонно кричали прожорливые чайки. У бортов стояло множество пассажиров. Вдруг на палубе появились матросы, одетые в парадную форму. Машина резко перешла на тихие обороты, корабль почти не двигался.

— Что это значит?— спросил я у соседа.

— А ты разве не знаешь? Похороны будут. Пойдем поближе и посмотрим...

Тело несчастного молодого человека, зашитое в мешок, подняли на палубу. К мешку привязали цементную глыбу для веса. На борту укрепили специальную доску.

Пришел капеллан, молодой серьезный американец Он открыл Евангелие и начал читать: «Блажен и свят имеющий участие в воскресении первом: над ними смерть вторая не имеет власти... Тогда отдало море мертвых, бывших в нем, и смерть и ад отдали мертвых, которые были в них; и судим был каждый по делам своим» (Откр. 20: 6, 13).

Я оглянулся. Вблизи стоял литератор. Внимательно слушая капеллана, он весь погрузился в глубокое раздумье. Все молчало. Только легкий ветерок трепал звездный американский флаг, поднятый над телом, да слегка поскрипывали снасти.

Затем раздалась команда. Бесшумно скользнул по доске белый мешок и тяжело ударился о воду, обдавая крупными синими брызгами борт корабля. И снова загудели машины, и снова, набирая скорость, пароход отправился в путь оставляя за собой бурлящий пенистый след.

Уже было темно, когда в толпе, бесцельно снующей по палубе, я заметил литератора.

— Вы знаете,— сказал он,— после этого случая, что я был свидетелем, у меня пропал интерес к политике. Наверно я изменю курс. Пора и о душе подумать...

— Бог вам в помощь,— сказал я, не скрывая радости.— Будете счастливы, не пожалеете.

— Кстати, нет ли у вас лишнего Евангелия? Надо бы мне кое-что посмотреть,— несколько смущенно спросил литератор в конце беседы.

Он охотно принял Новый Завет, который я нашел среди мусора в бременской казарме. Думаю, литератор хранит его и сегодня.

Н. Водневский.

—==o==—

ДЛЯ РАЗМЫШЛЕНИЯ.

«Если я говорю языками человеческими и ангельскими, а любви не имею, то я — медь звинящая, или кимвал звущащий» (1 Кор. 13: 1).

МОЙ ПОРТРЕТ.

Ты утверждаешь, что я слаб.
О, да, я не силен,
Но знаю, что я Божий раб,
Что Им я возрожден.
Я помню прошлое своё:
Фигляр, паяц, «герой»,
Но в сердце жило воронье,
Порок шипел змеей.
Пиры, похмелье, грязный смех,
То там, то тут банкет.
Был дирижером жизни грех,
Был с дьяволом совет.
И чем развратней и грязней
Компания была,
Тем лучше сердцу было в ней
Творить свои дела.
Была властительницей плоть,
Маня в нарядный зал.
Но срок настал, и вот Господь
Моей душе сказал:
—Покайся, чтоб не умереть—
В нечестии, во зле,
Ты должен пламенем гореть,
Пока ты на земле!
Талант поэта—высший клад,
Тебе Я это дал,
Чтоб трепетал от страха ад,
Чтоб рай рукоплескал.
Я был духовно бос и гол,
Во мраке, взаперти,
Но, внемля зову, я пошел
По узкому пути!
Не богатырь духовно я,
Но каждый день расту,
И радостная песнь моя
Принадлежит Христу.
Судить других легко, но, брат,
Порочить не спеши.
Ты с Богом рад? Я тоже рад
Всем трепетом души!

Родион Березов.

—==o==—

СО СМЕРТЬЮ КОНЧАЕТСЯ ВСЕ.

Д-р. В. Л. Вильсон пишет: «Я однажды беседовал с одним атеистом, и он мне сказал: «Я не верю в то, что вы проповедуете». — «Хорошо, вы не верите в то, что я проповедую, а во что же вы верите?» — «Я верю», ответил он, «что со смертью человека все кончается». — «И я тоже в это верю», возразил я. «Что? вы тоже верите, что со смертью все кончается?» переспросил он с удивлением.—«Воистину, да», ответил я. «Со смертью кончается ваша возможность делать зло; смерть прекращает все ваши радости, все ваши планы и проекты; всё ваше честолюбие, всё общение с друзьями; со смертью кончается возможность слышать проповедь Евангелия; со сме-

ртью кончается для вас всякая надежда, всякая возможность спастись, и вы погружаетесь в вечную тьму. Для меня же со смертью кончаются мои странствования, все мои слезы, затруднения, разочарования, огорчения, все болезни и страдания. Со смертью все это кончится, и я войду с моим Господом в славу». — «А я никогда об этом не думал», сказал мой собеседник. И кончилось тем, что я приобрел его для Господа, просто согласившись с ним, что «со смертью кончается всё».

«ПАПА, ТЫ ЗДЕСЬ?» Однажды среди ночи разбудил меня мой маленький мальчик, плача и говоря дрожащим от волнения голосом: «Папа, ты здесь? Я ответил утвердительно: «Да, сынок, я здесь». «И это твоё лицо повернуто ко мне?» спросил он, еще не совсем уверившись, что это я. «Да, да, Коленька!» Тогда всякий страх у неге исчез, и он снова заснул.

Как хорошо знать, что Отец Небесный всегда пребывает с нами, в наших испытаниях, горестях, и что лицо Его всегда обращено к нам, и голос Его утешает нас. «Это Я, не бойтесь». Пер. А. Пуке.

—==о==—

БЕСЕДА С СОСЕДЯМИ.

Хотя бедна, убога хижина моя,
Хвалу Христу пою я в ней живя,
Хотя она бедна, невзрачная на вид,
Но в ней порядок, чистота и мир царит.
Мне говорят соседи и друзья:
«Так бедна хижина убогая твоя,
Но отчего так много радости в очах?—
Чего не видно часто в княжеских дворцах.
Мы видим, ты встаешь раненько каждый день,
Варить обед, стирать и шить тебе не лень,
С детьми, мы видим, занимаешься всегда,
И в том проходят твои лучшие года».
«Здоровья нет и материальная нужда;
О, если-б нам так жить,—давно-б сошли с ума.
Скажи, пожалуйста, открой нам свой секрет;
Мы думаем, людей таких счастливых нет.
«И потому для нас загадка ты всегда...
У вас нет горя, не приходит к вам беда,
И дети слушаются слова без ремня,
А в доме вашем постоянно тишина. . .»
О, милые друзья, не нужно так смотреть—
Для счастья полного не нужно средств иметь,
Здоровье, деньги,—это нужно на земле
И с ними люди жизнь проводят в страшной тьме.
Секрета нет и эта истина проста,
Приходит счастье от Спасителя Христа,
Лишь Он дарует тишину и мир всегда,
И с Ним не страшны ни болезнь, ни беднота.
Вы тоже можете счастливыми здесь быть.
Откройте сердце и Дух Божий будет жить,
Он вложит в вас довольство, радость без конца.
И с Ним счастливые войдете в дом Бога-Отца.

Е. Б.

ОТОВСЮДУ ПОНЕМНОГУ.

* * *

Сообщает бр. Я. Гулюк, секретарь районного объединения наших общин штатов Новой Англии, о благословенных районных собраниях. В сентябре месяце прош. г. такое собрание состоялось в нашем Центре, в Ашфорде, Конн. В субботу вечером и в воскресенье были торжественные богослужения, при участии гостей проповедников, Д. А. Ясько и американского служителя, а также и местных.

В мае с. г. представители района радостно съехались в г. Гартфорде и имели днем в субботу деловое заседание, обсуждали вопрос расширения духовной работы на соседний штат Мэйн, где есть наши поселенцы и проявляют уважение и любовь к евангельской вести. Пресвитер пибодской церкви, И. Ментус, особенно возревновал об этом деле, как председатель района, он сделал воззвание к присутствовавшим. Была сделана подписка и жертв наличных и обещанных оказалось свыше тысячи дол. Желание всех выразилось в том, чтобы послать туда свежего духовного труженика и организовать церковь Русско-Украинских Еванг. Христ. Баптистов. Приглашены были служить словом назидания один из американских пасторов в Гартфорде и И. А. Кмета, из Филадельфии. Дух Святой в обильной мере действовал на сердца присутствовавших.

После нашего Союзного годового съезда в Центре назначено было районное собрание в штате Мэйн, в г. Ричмонде. Перед этим целую неделю совершались духовные собрания, при участии бр. В. Гутше, пресвитера в Ири. Раньше в этом штате не было славянского населения, а теперь там около двухсот семейств живут на фермах. Июля 13-14 совершался районный съезд, который Господь благословил. Бр. И. Ментус открыл собрание в субботу вечером, бр. Кошкодера прочитал 18 Псалом и призвал к молитве. Было много приветствий из разных мест, а также чудное пение хора из Пибоди, Масс. и обильно преподавалось слово Божие. В. Гелец читал из 1 Иоан. 1 гл. и пояснял о великой любви Божией, а В. Гутше говорил на место из Луки 1: 13-16, изъясняя о Царствии Божием. На всех собраниях эти братья говорили слово с благословением, а хор украшал богослужения. В воскресенье местные братья и сестры приготовили хороший обед для всех собравшихся, за что слава Господу и благодарность местным. Господь благословил эти собрания и души изъявили желание следовать за Господом. За все слава Богу.

Филадельфия, Па. Радость святого крещения по вере имела место в конце июня м. в филадельфийской церкви, когда два взрослых брата, сыновья старых верующих, по многим молитвам родителей, жен

и церкви торжественно исполнили заповедь Господню, при многих свидетелях в молитвенном доме, не взирая на жаркий день. Гости служители Н. Шельпук и Шелко помогали местному пресвитеру в служении Господу.

Августа 25-го подобная радость совершилась в Кливеланде, когда несколько душ последовали за Господом, отдав Ему свою молодость и средние годы, и вступили в завет с Господом через св. крещение по вере. Во время торжественного собрания акт крещения совершал пресвитер Г. Болтнев.

Подобные радостные переживания имели место и в других церквах Союза.

Австралия. Несколько месяцев тому назад состоялся съезд представителей славянского братства нашего в Австралии. Присланные копии протоколов были приняты Союзом в Америке с признательностью, ибо оне проливают свет на положение среди нашего братства в этой большой стране. Заметно, что проповедующие братья трудятся в дружбе и почтении друг ко другу. Ряды их пополнились с приездом из Англии, Ф. Андреюка и В. Сташишина. Решили обратить большее внимание на труд среди молодежи и на евангелизацию вообще. В виду порядочного состава миссионеров в их среде, казалось бы, приглашение на время проповедника из Америки не является весьма насущным, но материально оно будет непосильным.

Бельгия. В июле м. Бог помог бр. К. Г. Грикману и помощникам его устроить в Брюсселе библейские курсы, на которых собрались души, любящие слово Божие. Все они радовались в эти дни, насыщаясь словом благодати, и прислали письма, подписанные всеми участниками и участницами. Приятно было видеть это письмо и имена многих, которых мы встречали во время посещения Европы. Господь да прославится там.

Гости из Польши.

Представители нашего польского Братства Баптистов, председатель Союза там В. А. Кирцун и М. Я. Одлышко, кассир,—принесли много благословений нашему польскому и русско-украинскому братству в Америке и Канаде. Побывав на наших съездах, братья получили много духовного ободрения и для себя. Их искренние доклады свидетельствовали, что дверь для проповеди Евангелия в Польше широко открыта Господом. Души обращаются к Нему, многие желают иметь Св. Писание. Братство Америки и Канады с любовью встречало гостей, помня о их многих нуждах.

* * *

НА ГОДОВОМ ЖЕНСКОМ СЪЕЗДЕ

при Русско-Украинском Союзе Еванг. Христ. Баптитов Америки.

Шестого июля с. г. в новом молитвенном доме Союза, в Ашфорде, Конн., на Союзной земле, среди стройных сосновых деревьев,—съезд начался утром молитвенным часом. Слово Божие преподал В. Гутше, на тему о молитве, о доме Марии, доме утешения, как ап. Петр вышел из темницы по молитвам верующих в доме Марии. Господь слышит молитвы верных Ему! В каком состоянии наши дома, открыты ли они для Иисуса? Может ли в них усталая душа найти веру, ободрение и силу в молитве? Храните вашу домашнюю церковь. Пением: Ближе, Господь, к Тебе и молитвами этот час был закончен.

Председательница, М. И. Непраш, открыла съезд, поприветствовав всех любовью Христа, а также выразила радость видеть столько сестер и братьев на собрании. После этого сестры Дивакова и Гутше спели дуэт и был прочитан стихотворный привет Р. М. Березова. Совершилась проверка делегаток от кружков, всех оказалось 38. Всем было радостно видеть гостей из Монтреаля, Торонто и Ошавы, Канада, которым было дано право решающего голоса. Далее, читались письма приветственные от миссионерок в Европе: сестер М. Дунбар и Ю. Мердиньян, а также читались отчеты от многих кружков. Наша сестра старица Л. П. Драшпиль, проживающая в нашем Центре, в Ашфорде, сказала несколько слов об их маленькой группе. Оне решили иметь богослужебные собрания по воскресеньям утром, а также уделять от своего маленького прихода на дело Божие. Было радостно слышать, что оне собрали пожертвований 164.25. С'езд был умилен словами сестры и ободрен. После сего сестра Л. Ф. Тарасенко, также проживающая в Ашфорде, прочла стихотворение, а сестра Саратовская, из Нью Иорка, пропела соло, сказав несколько слов об услышанных ее молитвах и о радости, что могла быть на съезде. Кассирша, сес. Курильчик дала отчет кассы, который приняли с благодарностью. Вспомнили о постройке Табернакля-Мол. Дома Союза, о большой работе братьев и сестер, во время его сооружения, как сестры, проживающие в Центре, красили и совершали разную посильную для них работу. Молодая миссионерка Е. Скрипель, прибывшая с поля своего труда в Бразилии, среди индейцев, приветствовала всех и говорила, «что и дальше желает служить Господу в этом темном уголке мира. Люди там живут в большой бедности, часто живя в землянках, поклоняются луне и звездам. Надежда для них только во Христе, Который и их любит. Она вспомнила о молитвах своей матери, которая отдала ее Господу еще малюткой. И вот, когда она выросла,—отдала себя Господу на служение среди бедных язычников Бразилии. Желающие могут написать ей в Гартфорд и она приедет и покажет картины из Бразилии о миссионерской работе».

Сестра М. В. Силоди, заведующая Центром в Ашфорде, наша уважаемая и неутомимая труженица, просила и дальше помнить их всех на Кемпе в молит-

вах. «Когда мы просим—Бог дарует все. Милость Его велика. Да научимся принимать благословения. Работали с 6.30 утра и иногда до 12 ч. ночи, сестры красили и т. д., старались помочь мастерам Табернакля.» Собрание благодарило ее и всех с нею.

Сестра Бондарь сказала стихотворение, а Саратовская пропела приятное соло. Совершили добровольное пожертвование и собрали 100 д., которые тут же решили передать на покрытие долга Мол. Дома Союза. Приступили к перевыборам комитета на следующий год. Единогласно избрали: предс. М. Непраш, помощ.М. Силоди, секр.—О. Кмета, пом.—с. Гулюк, кассирша—с. Курильчик, помощ. с. Скрипель, член ком.—С. Борисюк. Потом кратко говорили сестры о труде сестер в Ири, Сагинав, Торонто, Ошаве, Монтреале. Сестра Дзюрич спела соло. Всем в Канаде съезд передал привет, а также выразили благодарность канадским гостям за их жертвенное участие на съезде. Снова сестры Дивакова и Гутше спели вдохновенный дуэт. Время радостно протекло, и все приготовились с радостью выслушать речь с. М. Гусарук, жены пресвитера в Монтреале. Господь благословил это слово. По просьбе сестер эта речь помещается в «С. И.» Все чувствовали себя так хорошо на этом собрании, что, казалось, присутствовавшие не хотели расходиться, хотя звонок извещал, что нас приглашают на вкусный обед в большую столовую Центра.

Ольга И. Кмета, секр.

* * *

СОКРАЩЕННОЕ СЛОВО С. МАРИИ ГУСАРУК,

сказанное на Годовой Конференции Русс. Укр. Союза Женских Круж., 6 июля, 1957 г. в Ашфорд, Конн.

Я хотела бы, чтобы мы с вами поразмыслили немного над вопросом, который нередко встречается в Писании, а именно: «Что мне делать?» Этот вопрос задавали себе отдельные личности, равно и целые толпы людей, и даже целые нации. Я легко могу вообразить себе Адама—нашего прародителя, который очутившись вне врат рая, удивленно смотрел по сторонам, пытливо всматривался вдаль невиданного им доселе мира и невольно с его уст срывалось: «Что мне делать?» Условия его жизни так круто изменились, блаженное состояние покоя и беззаботности так неожиданно прервалось, что Адам стоял ошеломленный и недоумевающий... «Что мне делать?» шепчут его уста. Я не сомневаюсь, что точно такой же вопрос беспокоил и Еву. Вот уж день склоняется к вечеру, пора ужина приближается. Что мне делать? Где я возьму пищу? Нет уж дней тех светлых более, где под каждым кустиком был готов и стол и дом.

На протяжении всех веков вопрос возникал и беспокоил каждого человека, в зависимости от тех или иных обстоятельств, настойчиво требуя ответа. Но оставим в покое давно минувшие века, а рассмотрим несколько примеров из нашей христианской эры. В 3-й гл. еванг. от Луки рассказывается о том, как Иоанн призывал людей к покаянию и как эти люди, под влиянием его воодушевленного призыва и смелого обличения, обращались к нему с вопросом: «Что нам делать?» — «Сотворите же достойные плоды покаяния», говорил им Креститель, «и не думайте говорить в себе: «Отец у нас Авраам».—«Бог может из камней сих воздвигнуть детей Аврааму. Уже и секира при корне дерев лежит; всякое дерево **не приносящее доброго плода, срубают и бросают в огонь».**

Несколько лет спустя, по городам и селениям Палестины проходил великий Учитель. В одном месте, будучи окружен многотысячной толпой народа, Он начал учить их, рассказывая притчу про богатого человека, у которого был большой урожай. «Что мне делать?» спрашивал себя тот богач; иными словами, «Куда девать и на что употребить это имение мое?» Думал, думал и, наконец, решил: «Разломаю житницы мои, построю большие и скажу душе моей—ешь, пей, веселись; на многие годы хватит тебе». Но за такое решение Господь назвал его безумным.

По словам Иисуса, был еще один человек, который в отчаянии спрашивал себя—«Что мне делать?» То был неправедный управитель, о котором рассказывается у Луки 16: 3-9. Мало было ему пользоваться всеми благами своего богатого господина; он стал расточать имение, бессмысленно бросая направо и налево. И, как всегда в таких случаях, час расплаты настал. Господин потребовал отчета, рассчитал нечестного управителя и выгнал его вон. Очутившись на улице, он беспрерывно задавал себе вопрос: «Что мне делать? Работать физически не умею, просить стыжусь,—Что мне делать?» В конце концов додумался, что ему надо делать. И похвалил его господин, «что догадливо поступил». И даже Сам Христос похвалил его и поставил нам всем в пример его интенцию—приобретать друзей временным и неправедным богатством.

Согласны ли мы или нет, но каждая из нас непременно принадлежит к одной из групп вышеупомянутых людей. Есть среди нас те, которые—подобно Иудеям во время Иоанна Крестителя, недовольны своим теплым христианством, номинальной принадлежностью к церкви. Они чувствуют свою несостоятельность, бесплодность, замечают свои падения, сознают свои ошибки и в отчаянии восклицают не раз: «Что мне делать с собою?» Таким слово Божие говорит: **«Покайтесь.. и сотворите достойный плод покаяния».** Замазывание своих грехов не поможет, и полусредства также не помогут. «Покайтесь», т. е. отвратитесь, оставьте, возненавидьте ваш грех или грехи, «перестаньте делать зло и научитесь делать добро». Не удовлетворяйтесь, не убаюкивайте себя тем фактом, что вы «дети Авраама», верующие, мол, члены церкви. Бог не нуждается в детях по имени; Он из камней может создать Себе верных детей. Бо-

гу отвратительна наша тепловатость и Он очень уж ясно говорит: «Но как ты тепл,. . . то извергну тебя из уст Моих». Давайте призадумаемся над этим; нельзя так дальше влачить жалкое существование. Полнота жизни во Христе Иисусе: Очистим же себя покаянием и сотворим достойные плоды такового, т. е. пусть наше покаяние станет явным для всех. Не забудемте, что мы с вами—письмо, читаемое и узнаваемое всеми человеками.

Есть среди нас и такие, которые подобно богачу из притчи, имеем всего больше, чем мы можем использовать. Не зная, куда девать деньги, мы то и дело меняем автомобили, дома, мебель. «Расширяем свои житницы», прибавляем тысячу к тысяче, поле к полю, дом к дому. А какое нам дело до тех туберкулезных, инвалидов или вдов, которые, не будучи в состоянии работать, не имеют часто и куска хлеба?! У нас большие дома и в них слишком много места,—подчас даже неуютно и жутковато,—почему бы не приютить одинокого, бездомного? Почему бы не призреть сироту? Сколько их теперь на свете!

Немало из нас имеют много, даже слишком много свободного времени и не знают, что с ним делать. Они беспощадно убивают его пустыми разговорами (особенно по-телефону,) скверными ТВ программами, просматриванием картинок из иллюстрированных журналов и пр. и пр. А между тем, слово Божие говорит: «Возведите очи ваши и посмотрите на нивы, как оне побелели и поспели к жатве!» Не только к миссионерской ниве применим этот стих; нивы благотворительности также созрели. Посмотрите, сколько калек, одиноких, сирот, голодных, безнадежных больных, сколько грешников, утопающих в тине греховной—это все **нива.** И эта нива не за морями, а часто по-соседству с нами, даже здесь, в нашей богатой стране. Есть у вас время? Предоставьте его на служение Господу. Посещайте систематически одиноких стариков и старушек, быть может прикованных болезнью к постели или к стулу на колесах. Как ужасно тяжело быть заживопогребенным в четырех стенах своей комнатушки! Облегчите им участь своим участием. Быть может ваша соседка изнемогает под бременем домашних хлопот: уход за 3-4 малыми детьми—дело далеко не шуточное. Понесите ее бремя. Часок-два в неделю для вас ровно ничего не значит, а для нее—это существенный отдых. О, как она ожидает вас! Я знаю, вы понимаете меня; ведь еще так недавно и мы с вами были молодыми матерями . А церковь? Как она нуждается в нашем добровольном служении временем: хор, оркестр, канцелярия, библиотека, миссионерская и посетительная группы... О, да откроет Господь наши очи, чтобы мы увидели пожелтевшие и созревшие нивы и охотно сказали Господину жатвы: «Вот я, пошли меня»!

М. Гусарук.

(Продолжение следует)

ОТЧЕТ ПОСТУПИВШИХ ПОЖЕРТВОВАНИЙ

в Союзную кассу за июнь и июль 1957 г. от следующих общин и лиц:

На миссию: Гартфорд, Конн. 45.50, Крумлин, Па. 50 д., Канонсбург, Па. 35 д., Мериден, Конн. 7 д., Д. Назарук 20 д., Нуварк, Н. Дж. 131.88, Сифорд, Дел. 5 д., Миами, Флор. 10 д., Воскр. Шк. из Бофала 11.96, Саут Ривер, Н. Нж. 14.81, Детройт, Мич.75 д,, Союзн. Круж. Молод. 180 д., Женск. Круж. из Детройта 25 д. Ансония, Конн. 21 д., М. Гайнс 50 д., Т. Барабол 5 д., с. Иванов 5 д., Саут Ривер, Н. Дж. 13.86, Мейнард, Масс. 20 д., А. Дубовик 25 д., Бофало, Н. И. 57.45 Бофало, Н. И. 10 д., Гартфорд, Конн. 29 д., И. Левчук 40 д., Менвил, Н. Дж. 55 д., Менвил, Н. Дж. 61.05, Д. Ребович 20 д., Ел. Семенова 5 д., М. Лубански 1 д., Б. Лозовский 3 д., Н. Понтус 80 д., Б. Барток .50 цен., А. Белясов 5 д., бр. Бойко 5 д., Д. Новобильска 2 д., С. Ваттс 5 д., бр. Заренко 3 д., С. Биляк 5 д., А. Иконников 1 д., А Белясов 5 д., бр. Бойко 6 д., Д. Новобильска 2 д., С. Биляк 1 д., Миами, Флор. 10.80, Союзн.: Круж. Мол. 180 д., банк. проц. 302.81, сбор на год. съезде в среду 46.83, Мериден, Конн. 7 д., анонимно через бр. Калусина 50 д., бр. и с. П. Ф. Вакульчик 10 д., сбор на съезде в четверг 121.82, М. Лупиш 50 д., П. Семенов 10 д., А. Кульчинский 10 д., А. Яций 10 д., А. Петрович 50 д,, М. Кревцун 1 д., сбор на съезде в пятницу 123 д., Круж. Мол. из Бофало 30 д., А. Петручук 15 д., сбор на съезде во время прелом. хлеба 320.41, М. Корец 100 д., Ири, Па. 48 д., Канонсбург, Па. 35 д., Воск. Шк. из Бофало 10.25, Миами, Флор. 10. 65, Ансония, Конн. 19 д, Детройт, Мич. 75 д., Жен. Кр. из Пассейка 45 д., Бофало, Н. И. 40.45, Бофало второй раз 10 д., И. Костюк 5 д., И. Шаленко 3 д., Л. Острейка 5 д., В. Ищук 10 д., Сифорд, дел. 5 д., Балтимор, Мд. 16 д., Федор Мороз 40 д. Итого $2979.03.

Больным и бедным в Европе: Бетлегем, Па. 50 д., Миами, Флор. 50 д., Женс. Круж. из Детройта 25 д., К. Кучерук 1 д.. В. Попов 10 д., К. Кучерук 2 д., с. Казановска 5 д,, бр. и с. П. Вакульчик 10 д., М. Лупиш 25 д., П. Семенов 5 д., А. Кульчинский 5 д., А. Петручук 15 д., Жен. Круж. Н. Дж. и Н. И. 50 д., Жен Круж. из Детройта 25 д., М. Скорик 10 д., П. Острейка 5 д., С. Бартон 31 д. Итого $324.00

На «Сеятель Истины»: с. Будны 2 д., И. Куденчук 2 д., А. Гонголевский 2 д., И. Демчук 1 д., Е. Козодой 3 д., И. Дудков 4 д, М. Кирик 2 д., А. Гурецкий 1 д., М. Пыск 4 д., П. Корнейчук 3 д., И. Савино 5 д., В. Попов 5 д., А. Ковалик 2 д., К. Ковальчик 3 д., Т. Бараболь 3 д., М. Непраш 20 д., А. Рошилов 2 д., А. Бекер 2 д., И. Левчук 10 д., Менвил, Н. Дж. 8 д., С. Чмель 2 д., с. Д. Балбот 5 д., с. Е. для А. Левинь 2 д., А. Онищенко 2 д., Н. Крыжановский 5 д., И. Соловей 5 д., Г. Сосновский 2 д.. Я. Репецкий 4 д., И. Бокнел 2 д., Г Василенко 2 д., В. Кривас 2 д., З. Калусин 5 д. Ф. Данилюк 5 д., А. Яций 3 д., М. Грошев 2 д., М. Лупиш 25 д., А. Петручук 5 д., М. Скорый 2 д., И. Иса-

ев 2 д., П. Болотина 2 д., С. Домик 2.50, А. Севеременюк 5 д., А. Маковецкий 2 д., М. Скорик 5 д., Е. Кривунь 2 д., И. Шаленко 2 д., Г. Белоконный 2 д., друг из Кемдона 20 д., с. Потапович 3 д., М. Потоцкий 2 д. Д. Мельниченко 2 д., Ф. Мороз 10 д., Итого $227.500.

На союзное имущество: Мар. Силоди 100 д., П. И. Давидюк 50 д., Хр. Силоди 50 д., К. Шарпита 100 д., Ив. Ермакович 50 д., бр. и с. М. Скорик 55 д., Женс. Круж. из Филадельфии 20 д., С. Минко 20 д., А. Петручук 20 д., бр. и с. В. Михаловский100 д. Итого $565.00.

На скинию в союзном центре: Л. Тарасенко 30 д., Л. Драшпиль 30 д,, К. Рудаковска 50 д., Хр. Силоди 100 д., Жен. Круж.. из Трентона 60 д., А. Посмитны 50 д., К Посмитна 50 д., П. Муравьев 10 д., Кливеланд Огаио 83.25, Женс. Круж. Союза Бапт. Вост. Канады 50 д., М. Непраш 20 д., Саут Ривер, Н. Дж. 345 д., Женск. Круж. из Вунсакет 10 д., Бофало, Н. И. 299 д. С. Закалюк 10 д., с. Каптилов 30 д., с. Понтус 25 д., Б. Лозовский 20 д., с. Лубанска 25 д., Ашфордская группа 50 д., Женск. Круж. из Ири 25 д. Ив. Бокнел 10 д., А. Шибанов 50 д., с. Лесник 50 д., Р. Березов 10 д., бр. и с. А. Сорочински 500 д., с. Кемлинг 5 д., с. К.Воронович 2 д., И. Гринькевич 20 д., П. Савчук 20 д., бр. и с. Д. Кокарев 500 д., с. Д. Колков 25 д., А. Кульчинский 5 д., И. Драг 10 д., Объед. Жен. Кр. 100 д., Д. Гуменюк 10 д., П. Гуменюк 10 д., бр. и с. М. Парфинович 100 д., М. Семко 5 д., Зах.. Калусин 30 д., с. Суда 5 д., с. Данилюк 10 д., бр. Пупчик 20 д. А. Писарук 25 д., Ф. Коляда 50 д., М. Лупиш 50 д., В. Кривас 20 д., И Левчук 10 д., А. Назарук 25 д., бр. Устинович 50 д., бр. Лукьянов 50 д., Е. Лупанова 25 д., А. Лупанова 25 д., бр. Качинский 25 д., В. Драгун 10 д., с. Алиш 50 д., М. Келтон 20 д., Б. Лозовский 10 д., Г. Болтнев 20 д., с. Саратова 5 д., с. Брановицка 25 д., В. Дубовик 20 д., Д. Берг 10 д., И. Калиновский 20 д., М. Корец 50 д., Христ. Силоди 10 д., М. Казановски 20 д., С. Коробейник 15 д., А. Даргун 20 д., с. Протасевич 100 д., Нью Иорк 210 д., Л. Драшпиль 10 д., К. Седлецкий 10 д., Т. Ежов 200 д., с. Гиргус 15 д., бр. Бабич 10 д., с. А. Суткова 10 д., с. Дзюрич 5 д., с. Собчук 20 д., М. Сикора 50 д., друг 5 д., Гарудиатис 10 д., В. Ищук 10 д., сбор при столах на съезде 123.21, Ири, Па. 118 д., бр. Семенчук 25 д., с. А. Новичук 100 д., В. Ищук 200 д., В. Шахов 50 д., И. и М. Парфинович 100 д., М. Семко 5 д., В. Оффенберг 10 д., С. Гошкадера 20 д., М. Косач 20 д., с. Гоман 20 д., с. Дивакова 10 д., бр. Харченко 5 д., бр. и с. Гутниченко 25 д., бр. Лосс 5 д., сес. Яловик 10 д., бр. и с. В. Закалюк 25 д., бр. и с. Болтнев 25 д. М. Кривцун 1 д., Жен. Кружки Н. Дж. и Н. И. 25 д., А. Мычка 100 д. Итого $5226.46.

Сиротам: И. Снитко 5 д., В. Попов 15 д., Керман, Калиф. 25 д. Итого $45.00.

Сиротам Бабисты: И. Снитко 5 д.

Прокаженным: И. Снитко 5 д.

Трост Фонд: И. К. через с. М. Непраш $2000.00.

Судборы Дом. Мол. Д. Шейда 10 д., С. Еременчук 5 д., бр. Лаврисюк 5 д., бр. Ткачук 5 д., С. Шепуль 5 д., И. Самбор 5 д., П. Краснопольский 5 д., бр. Пилюхин 5 д., А. Пилюхин 3 д., с. Репецка 5 д., с. Касевич 5 д., бр. Колодин 5 д., с. Л. Ткач 2 д., бр. Коваленко 2 д., с. Абрамчик 1 д., с. Декайзер 1 д., бр. Клюкач 2 д. Итого $71.00.

На дом старцев: А. Яций 25.00.

На молитвен. дом в Сагинав: Михаил Белов 5 д.

«Ибо дело служения сего не только восполняет скудость святых, но и производит во многих обильные благодарения Богу» (2 Коринф. 9: 12).

А. Мычка, кассир.

Rev. A. Mychka, 1434 Gratiot Ave. Saginaw, Mich.

—═o═—

„Сеятель Истины“

один из старейших евангельских журналов на русском языке, по милости Божией закончил сороковой год служения. И надеется, с Божьей помощью, продолжать сеять евангельскую истину и в наступившем 1957 году.

Выражаем искреннюю благодарность всем подписчикам и жертвователям на дело издательства **«Сеятеля Истины»;** этим вы участвовали в сеянии добрых семян на обширной ниве Божией. Бог да вознаградит вас. Просим всех старых подписчиков и жертвователей поддержать дело благовестия Евангелия печатным словом и в будущем. Подписка на год **2** дол. во все страны, куда можно его посылать. Бедным журнал посылается бесплатно.

Если вам журнал не интересен, а вы его получаете бесплатно, сообщите, чтобы вам перестали посылать его. При перемене места жительства сообщите о перемене вашего адреса.

Благодарим всем сотрудникам, принимающим участие в служении Богу и людям. Просим всех одаренных Богом—продолжать это святое служение и в будущем. Оригинальные статьи, переводы, проповеди, рассказы, стихотворения, сведения с нивы Божией посылайте по адресу бр. И. А. Кметы:

Dr. I. A. Kmeta, Evang. Baptist Church
Cor. Roosevelt Blvd. and 7-th St. Philadelphia 40, Pa.

—═o═—

Уроки Воскресной Школы

Урок 36-й Воскресенье 8 сентября.

Предмет: **ВАРУХ—ВЕРНЫЙ ПИСЕЦ.**

Золотой стих: **«И все, что делаете, делайте от души как для Господа, а не для человеков»** (Колос. 3: 23)

Текст урока: Иерем. 36: 2-8, 22-26, 32.

Ежедневное чтение:

Пон. Иер. 32: 9-15—Варух и купчая запись.
Вт. Иер. 36: 9-19—Варух читает свиток.
Ср. Иер. 36: 27-31—Второй свиток.